



KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 16.5.2006
KOM(2006) 214 v konečném znění

SDĚLENÍ KOMISE

Monitorovací zpráva o stavu připravenosti Bulharska a Rumunska na členství v EU

{SEK(2006) 595}
{SEK(2006) 596}
{SEK(2006) 598}

SDĚLENÍ KOMISE

Monitorovací zpráva o stavu připravenosti Bulharska a Rumunska na členství v EU

1. Úvod

Přistoupením Bulharska a Rumunska bude dokončeno páté rozšíření EU, které bylo zahájeno v květnu 2004 přistoupením deseti nových členských států, zejména ze střední Evropy. Toto kolo rozšíření přispělo k míru, prosperitě a stabilitě v celé Evropě.

Podmínky přistoupení Bulharska a Rumunska byly dohodnuty ve Smlouvě o přistoupení podepsané mezi 25 členskými státy a oběma přistupujícími zeměmi v dubnu roku 2005. Bulharsko, Rumunsko a 14 členských států ji již ratifikovaly. Tato Smlouva stanoví, že Bulharsko a Rumunsko se stanou členy Evropské unie dne 1. ledna 2007, pokud Rada na základě doporučení Komise nerozhodne, že přistoupení některé z těchto dvou zemí je nutné odložit do roku 2008.

Komise je pevně odhodlána zajistit, aby obě země úspěšně dokončily své konečné přípravy na přistoupení. Za tímto účelem pečlivě sledovala pokrok Bulharska a Rumunska a poskytla účelově zaměřenou podporu, aby jim pomohla v jejich snahách o reformy.

Obě země lze pochválit za výsledky dosažené při úspěšném provedení transformace jejich politických a hospodářských systémů na fungující demokracie a tržní hospodářství. Zpráva Komise z října roku 2005 potvrdila, že Bulharsko a Rumunsko splnily politická kritéria pro členství a že obě země při plnění všech hospodářských kritérií a kritérií *acquis* dosáhly dalšího pokroku. Zpráva však zároveň upozorňuje na skutečnost, že v řadě oblastí je nutné další zlepšení.

Komise bude i nadále podporovat Bulharsko a Rumunsko při přípravách na přistoupení. Pokud však nedostatky budou přetrvávat až do dne přistoupení, zhostí se Komise své úlohy strážkyně smluv a přijme nezbytná opatření. Bezpečnostní a jiná opatření by se mohla týkat vnitřního trhu, včetně bezpečnosti potravin, prostoru práva, svobody a bezpečnosti a řízení finančních prostředků EU.

Zpráva navazuje na zjištění předložená ve zprávě z října roku 2005. Vychází z podrobného posouzení, které je obsaženo v doprovodných monitorovacích zprávách o každé zemi. Komise v této zprávě:

- od dubna roku 2006 přezkoumává vývoj a připravenost obou zemí v oblastech, které byly dříve uvedeny jako oblasti vyžadující další zlepšení;
- prověřuje opatření k nápravě nedostatků, které by mohly přetrvávat až do přistoupení;
- přijímá závěry o stavu připravenosti Bulharska a Rumunska na členství v EU.

2. SHRNUTÍ ZJIŠTĚNÍ Z MONITOROVACÍCH ZPRÁV

2.1. Bulharsko

Politická kritéria

Bulharsko splňuje politická kritéria členství v EU.

Od zprávy z října roku 2005 došlo k pokroku v řadě oblastí, včetně reformy soudnictví. Pokud jde o systém soudnictví, vstoupil v platnost nový trestní řád a úprava poskytování právní pomoci. Díky změnám v Ústavě nese státní zastupitelství odpovědnost za vedení vyšetřování. Byly přijaty změny zákona o soudnictví.

Bulharsko přijalo řadu opatření k boji s korupcí. Byl přijat etický kodex pro výkonnou moc. Pro období 2006–2008 byla přijata strategie na potírání korupce. Ústavními změnami byl omezen rozsah imunity poslanců. Nejvyšší státní zástupce požádal o zrušení imunity deseti členů Parlamentu. Pět z nich se imunity dobrovolně vzdalo, u šestého byla imunita zrušena hlasováním Parlamentu a ostatní případy se prošetřují. To umožnilo zahájit vyšetřování korupce na vyšších pozicích.

Bulharsko dosáhlo pokroku v oblasti veřejné správy, zejména přijetím změn zákona o správě a státních úřednících a nového správního řádu. Pokud jde o špatné zacházení s osobami ve vazbě, došlo ke snížení případů a ke zlepšení podmínek v některých vazebních zařízeních. Byly přijaty politické iniciativy ve prospěch zdravotně postižených osob a systému péče o duševní zdraví. Vzrostla podpora zdravotně postižených osob.

V některých oblastech však přetrvávají problémy vyžadující řešení. Odpovědnost, průhlednost a účinnost soudnictví vyžaduje další posílení. Dále je nutné vyvinout úsilí k upevnění zásady namátkového přidělování případů na území celého státu. Pro posouzení kvality práce smírčích soudů jsou potřebné objektivnější a transparentnější mechanismy. Dále je nutné odstranit jakékoli pochybnosti o nezávislosti soudnictví. Během přípravného řízení docházelo k nečinnosti kvůli procesním pravidlům a nedostatku vyšetřovatelů. V boji proti organizovanému zločinu bylo dosaženo pouze několika málo hmatatelných výsledků.

Musí být posíleny struktury na koordinaci a provádění protikorupční politiky, aby mohly účinně plnit svoji funkci. Obžaloby, vést trestní stíhání, projednávat případy před soudem, uznávat obžalovaného vinným ze spáchání trestného činu a odsuzující rozsudky, které odradí další potenciální pachatele trestné činnosti, zůstávají při boji proti korupci na vyšších pozicích spíše výjimkou. Bulharsko musí v této oblasti předložit jasné důkazy výsledků.

Strategie k decentralizaci správy dosud nebyla přijata. Pokud jde o obchodování s lidmi, Bulharsko stále zůstává zemí průvozu a v pouze malé míře zemí původu a určení. Stále se objevují případy špatného zacházení se zadrženými osobami. Životní podmínky v dětských domovech a ústavech pro duševně postižené osoby musí být zlepšeny uskutečněním politických iniciativ a je nutné vytvořit alternativní systémy péče. Sociální začlenění romské menšiny vyžaduje i nadále značné úsilí. Další úsilí je nutné vyvinout v oblasti potírání všech forem netolerance, zejména prostřednictvím úplného uplatňování

stávajících právních předpisů o rozhlasovém vysílání a ostatních činnostech zaměřených na boj proti veškerým projevům rasismu, diskriminace a xenofobie.

Hospodářská kritéria

Bulharsko má fungující tržní hospodářství. Pokračování v reformě by mělo zemi umožnit vyrovnat se v krátké době s konkurenčními tlaky a tržními silami v rámci Unie. Bulharsko si z velké části zachovalo makroekonomickou stabilitu a pokračilo ve strukturálních reformách.

Pokrok od období zprávy z října roku 2005 pokračoval. Byla přijata užitečná opatření k omezení deficitu zahraničního obchodu. Došlo k pokroku i v oblasti procesu privatizace, liberalizace a restrukturalizace. Pokroku se dosáhlo i v oblasti podnikatelského prostředí a při snižování nemzdových nákladů práce.

Schodek běžného účtu však vzrostl, a proto je nutné prosazovat umírněnou fiskální a mzdovou politiku. Pro prohloubení strukturálních reforem je nutné, aby se zlepšilo fungování soudnictví a odstranila se administrativní zátěž podniků. Regulační rámec pro trh práce musí být flexibilnější.

Závazky a požadavky vyplývající z přístupových jednání

Bulharsko dosáhlo značného pokroku v harmonizaci s *acquis*.

V závěrečných ustanoveních zprávy z října roku 2005 se uvádí, že Bulharsko bude do přistoupení připraveno v celé řadě oblastí. V mnoha oblastech však bude muset vyvinout zvýšené úsilí a 16 oblastí vyvolává závažná znepokojení.

Bulharsko by mělo být připraveno ke dni přistoupení v dalších níže uvedených oblastech, pokud bude pokračovat současné tempo provádění: veřejné zakázky, vzájemné uznávání průmyslových výrobních specifikací; svobody poskytování jiných než finančních služeb; ve většině zemědělských společných organizací trhu; letectví; spotřební daně; prováděcí systémy pro zdaňování; liberalizace poštovních služeb; právní předpisy týkající se regionální politiky; právní předpisy týkající se chemických látek, geneticky modifikovaných organismů a hluku; vízová politika a celní příprava.

Zároveň byl učiněn pokrok v celé řadě oblastí, které již nevyvolávají žádné obavy, ale přesto je třeba jim věnovat zvýšenou pozornost při dokončení příprav, jedná se o: pojišťovnictví, ochrana práv z duševního vlastnictví, platební agentury v oblasti zemědělství, společných organizací trhu s mlékem, kontrolní opatření zaměřená na chorobu zvířat, veterinární stanoviště hraniční kontroly; dobré životní podmínky, zvířat, obchod se živými zvířaty a živočišnými produkty, veterinární aspekty dopadající na veřejné zdraví; institucionální struktury a struktury pro finanční řízení v rámci regionální politiky, jakož i příprava na schengenský *acquis* a na správu budoucí vnější hranice.

Zvýšené úsilí je nutné také vyvinout v těchto oblastech: vzájemné uznávání odborných kvalifikací; finanční služby, služby informační společnosti, ochrana osobních údajů; právní předpisy týkající se boje proti praní špinavých peněz; obchodní mechanismy v odvětví zemědělství; společné organizace trhu s vínem, alkoholem a hovězím masem; právní předpisy ve veterinářství a rostlinolékařství; většina aspektů rybolovu; námořní

doprava; DPH, předpisy o přímém zdanění; pracovní právo, sociální dialog, sociální začlenění, antidiskriminační politika, Evropský sociální fond, veřejné zdraví; liberalizace trhu s energií; jaderná energie a jaderná bezpečnost, zejména povinnost v blízké budoucnosti uzavřít reaktory v elektrárně Kozloduj a jejich následná likvidace; restrukturalizace ocelářství; elektronická komunikace; programovací a monitorovací kapacity a kapacity pro veřejné zakázky v oblasti regionální politiky; horizontální právní předpisy, kvalita vod, integrovaná prevence a omezování znečištění, nakládání s odpady; ochrana spotřebitele; azyl, soudní spolupráce; boj proti drogám; ochrana finančních zájmů EU a překlad *acquis* do bulharského jazyka.

Zbývá šest oblastí, které vyvolávají vážné obavy a kde je třeba učinit rozhodné kroky:

- zřízení řádně integrovaného administrativního a kontrolního systému v zemědělství (*acquis*, kapitola č. 7);
- vybudování sběrných středisek a zařízení pro ošetření masa v souladu s *acquis* platným pro TSE a vedlejší produkty živočišného původu (*acquis*, kapitola č. 7);
- jasnější dokladování výsledků při vyšetřování a stíhání sítí organizovaného zločinu (*acquis*, kapitola 24);
- účinnější a efektivnější provádění právních předpisů pro boj proti podvodům a korupci (*acquis*, kapitola 24);
- zesílení provádění ustanovení v oblasti praní špinavých peněz (*acquis*, kapitola 24);
- posílení finanční kontroly pro budoucí využívání strukturálních fondů a fondů soudržnosti (*acquis*, kapitola 28).

2.2. Rumunsko

Politická kritéria

Rumunsko splňuje politická kritéria členství v EU.

Od zprávy z října roku 2005 pokračilo Rumunsko v celé řadě oblastí. Důležitá opatření byla přijata v rámci reformování soudnictví. V souvislosti s reformou soudnictví v roce 2005 byla přijata prováděcí opatření týkající se specializovaných oddělení a senátů. Soudci rozhodují v celé zemi případy podle zásady namátkového přidělování případů. Posílila se nestrannost soudnictví. Bylo zrušeno Generální ředitelství ochrany a boje s korupcí, polovojenská bezpečnostní služba Ministerstva spravedlnosti. Zdroje vyhrazené soudnictví byly navýšeny, včetně zdrojů Vrchní rady soudců a státních zástupců. Pracovní podmínky na soudech se zlepšily.

Rumunsko pokračilo v boji proti korupci zřízením stálých struktur a zahájením vyšetřování značného počtu případů korupce na vyšších pozicích. Po vyšetřování těchto případů byly podány obžaloby proti čtyřem vysoce postaveným osobám.

Pokud jde o reformu veřejné správy, byl revidován zákon o státní službě a byly přijaty právní předpisy k decentralizaci. K určitému pokroku došlo v oblasti obchodování s lidmi a v reformě systému péče o zdravotně postižené a duševně postižené osoby.

Rumunsko značně pokročilo v oblasti ochrany dětí, kde došlo k celkovému zlepšení situace. Pokroku bylo dosaženo i v oblasti restituce majetku.

V některých oblastech však přetrvávají problémy vyžadující řešení. Pokud jde o soudnictví, je nutná další racionalizace procesního práva. Vrchní rada soudců a státních zástupců by se měla aktivněji zabývat prosazováním jednotného výkladu práva a přezkoumávat kvalitu rozsudků. Soudy a státní zastupitelství musí lépe nakládat s dostupnými prostředky.

V boji proti korupci na vyšších pozicích musí Rumunsko vyvinout další úsilí, aby bylo možné upevnit a navázat na úspěchy dosažené v oblasti boje proti korupci. Je nutné, aby se všechny ostatní státní orgány podílely na reformách vedených Ministerstvem spravedlnosti a Národním ředitelstvím pro boj s korupcí tak, aby se pokrok stal nezvratným.

V oblasti veřejné správy vláda i nadále velmi často využívá možnosti mimořádných nařízení, kterými poškozují Parlament. Přezkoumání platových tříd ve veřejném sektoru zůstává nadále velmi důležitým z hlediska profesní etiky ve státní službě. Pokud jde o obchodování s lidmi, Rumunsko stále zůstává zemí průvozu a v pouze malé míře zemí původu a určení. Vyšetřování případů špatného zacházení v soudní vazbě je řídké a věznice jsou často přeplněné. Životní a hygienické podmínky jsou velmi špatné. Životní podmínky v psychiatrických léčebnách je nutné zlepšit. Je nutné provést národní strategii pro osoby zdravotně postižené a ostatní politické iniciativy. Sociální vyloučení romské menšiny vyžaduje i nadále značné úsilí. Je nutné pečlivě sledovat debatu o předloze zákona o menšinách v Parlamentu. Další úsilí je nutné v boji proti rasismu, diskriminaci, xenofobii a veškerým projevům netolerance.

Hospodářská kritéria

Rumunsko má fungující tržní hospodářství. Řádné provádění programu strukturální reformy by mělo Rumunsku umožnit, aby v blízké budoucnosti v plné míře splnilo hospodářská kritéria. Rumunsko si zachovalo makroekonomickou stabilitu a pokročilo ve strukturálních reformách.

Pokrok od období zprávy z října roku 2005 pokračoval. Byly přijaty vhodné fiskální, měnové a mzdové politiky. Zlepšilo se dodržování daňových předpisů, prosazování finanční disciplíny právnických osob a hlouběji se rozpracovalo konkurzní právo. V energetickém, těžebním a dopravním odvětví pokračuje restrukturalizace.

Je však nutné pokročit v reformě veřejných výdajů a je třeba posílit příjmy z daní. Prohloubení strukturální reformy vyžaduje především další restrukturalizaci energetického, těžebního a dopravního odvětví a pokrok při provádění privatizačních programů. Stále se hromadí nové nedoplatky a úprava konkurzního práva není stále uspokojivá.

Závazky a požadavky vyplývající z přístupových jednání

Rumunsko dosáhlo značného pokroku v harmonizaci s *acquis*.

Ve zprávě z října roku 2005 se uvádí, že Rumunsko bude do přistoupení připraveno v celé řadě oblastí. V mnoha oblastech však bude muset vyvinout větší úsilí a 14 oblastí vyvolává závažná znepokojení.

Od té doby bylo dosaženo dalšího pokroku. Rumunsko by mělo být připraveno ke dni přistoupení v dalších níže uvedených oblastech, pokud bude pokračovat současné tempo provádění. Jedná se o: veřejné zakázky, ochranu osobních údajů; dobré životní podmínky zvířat; zdroje rybolovu, loďstvo a politiku kontroly a vnitřního trhu; právní předpisy týkající se regionální politiky; vízovou politiku; připravenost v oblasti cel a ochranu finančních zájmů EU.

Zároveň byl učiněn pokrok v celé řadě oblastí, které již nevyvolávají žádné obavy, ale přesto je třeba jim věnovat zvýšenou pozornost při dokončení příprav. Jedná se o: ochranu práv z duševního vlastnictví, veterinární stanoviště hraniční kontroly a zjišťování výskytu zvířat a jejich evidování, choroby zvířat a veterinární aspekty dopadající na veřejné zdraví; institucionální struktury a struktury pro finanční řízení v rámci regionální politiky, předcházení a kontrolu průmyslového znečištění, přípravu na Schengen a správu budoucí vnější hranice EU, boj proti podvodům a korupci.

Vyvinout zvýšené úsilí je rovněž třeba v oblasti: výrobních horizontálních a procedurálních opatřeních přijatých v průmyslu; požadavků odpovídajících starému přístupu včetně výroby geneticky modifikovaných organismů a jejich uvádění na trh; práv občanů EU; svobody poskytování nefinančních služeb; kapitálových požadavků bank a investičních fondů, pojištění motorových vozidel; boje proti praní špinavých peněz; kontroly státní podpory a provádění restrukturalizačních programů v ocelářství; velké části zemědělských společných organizací trhu, politiky jakosti, mechanismů pro obchodování se zemědělskými produkty, zootechnice, krmivem pro zvířata, obchodu s živými zvířaty a s živočišnými produkty; strukturálních opatření v rybolovu; DPH, přímé zdanění; pracovního práva, bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, sociálního dialogu, sociálního začlenění, rovného zacházení pro ženy a muže, Evropského sociálního fondu; veřejného zdraví; programu Společenství Mládež; audiovizuální politiky; sledování regionální politiky; horizontálních právních předpisů týkajících se ochrany životního prostředí, ochrany přírody, nakládání s odpadem, kvality vod, policejní spolupráce a boje s organizovaným zločinem, soudní spolupráce a boje s drogami; veřejné interní finanční kontroly, externího auditu a kontroly výdajů na strukturální akce a překladu *acquis* do rumunského jazyka.

Zbývají čtyři oblasti, kde je současný stav velmi znepokojivý a kde je třeba učinit rozhodné kroky:

- plně operativní platební agentury akreditované k vyřizování přímých plateb zemědělcům a hospodářským subjektům v souladu se společnou zemědělskou politikou, v návaznosti na již dosažené výsledky (*acquis*, kapitola 7);
- zřízení řádného integrovaného administrativního a kontrolního systému v zemědělství (*acquis*, kapitola 7);

- budování sběrných středisek a zpracovatelských zařízení v souladu s *acquis* platným pro TSE a vedlejší produkty živočišného původu (*acquis*, kapitola č. 7);
- příprava systémů IT používaných daňovou správou na propojení se systémy v celé Unii, aby mohla být řádně vybírána DPH v rámci celého vnitřního trhu EU (*acquis*, kapitola 10).

3. BEZPEČNOSTNÍ A JINÁ OPATŘENÍ

Orgány obou zemí odpovídají za přijetí všech nezbytných opatření k řešení zbývajících nedostatků uvedených v této zprávě, aby země mohly být k datu přistoupení schopny plnit své závazky vyplývající z *acquis*. Týká se to především oblastí, ve kterých existují vážné obavy, ale i oblastí uvedených ve zprávě, ve kterých je třeba vyvinout zvýšené úsilí.

Pokud se nepodaří tyto nedostatky odstranit, Komise jako strážce smluv přijme preventivní a nápravná opatření, aby bylo zajištěno fungování politik EU.

V této části jsou uvedena bezpečnostní a jiná opatření, která by mohla být uplatněna, pokud do přistoupení nebudou odpovídajícím způsobem odstraněny některé nedostatky. Tyto nedostatky lze rozdělit do třech obsáhlých oblastí: vnitřní trh, soudnictví a boj proti korupci, vyplácení finančních prostředků z fondů EU.

3.1. Vnitřní trh

Samotné *acquis* a přístupová smlouva stanoví určitý počet bezpečnostních opatření pro případ, že by Bulharsko a Rumunsko nebyly do přistoupení schopny plnit veškeré své závazky. Bezpečnostní opatření uvedená v přístupové smlouvě lze přijmout do tří let po přistoupení. Dále lze uplatnit další nástroje, jako například porušení Smlouvy a mechanismus pravidel pro hospodářskou soutěž.

Tento oddíl se týká čtyř svobod a politik EU v oblasti hospodářské soutěže, energie, dopravy, životního prostředí, telekomunikací, daní, zemědělství a ochrany spotřebitele a ochrany zdraví, pokud mají přeshraniční účinky.

Pokud jde o přenosnou spongiformní encefalopatii, *acquis* vyžaduje zřízení sběrného místa a zpracovatelských zařízení, aby bylo zajištěno, že se do potravinového řetězce zvířat nevrátí žádný specifický rizikový materiál. Bulharsko a Rumunsko musí taková zpracovatelská zařízení ještě zřídit. Pokud k tomu nedojde do přistoupení, Komise přijme na základě *acquis* rozhodnutí, aby se zabránilo návratu souvisejících živočišných výrobků do potravinového řetězce.

Rámec EU pro DPH a spotřební daně předpokládá počítačový systém propojený s datovými systémy ES. Rumunsko musí urychlit své přípravy, aby zajistilo, že jeho IT systémy jsou plně funkční a jsou připraveny na toto propojení. V opačném případě není zrušení fiskálních hranic po přístupu možné a Komise přijme opatření na základě článku 37 Aktu o přistoupení, aby byly zachovány fyzické fiskální kontroly na vnitřních hranicích mezi Rumunskem a ostatními členskými státy EU.

3.2. Právo, svoboda a bezpečnost

Soudnictví a boj proti korupci

Přístupová smlouva předpokládá uplatnění bezpečnostních opatření pro období do tří let od přistoupení pro případ, že Bulharsko nebo Rumunsko nebudou schopny plnit své závazky v oblasti soudní spolupráce.

Pokud provádění reformy soudnictví v některé ze zemí dostatečně nepokročí nebo pokud nebudou k dispozici dostatečně hmatatelné výsledky v boji proti korupci v soudnictví, zřídí Komise na základě článku 38 Aktu o přistoupení mechanismus pro další monitorování této oblasti.

Tento mechanismus by se uplatňoval tři roky a v jeho rámci by bylo nutné vypracovat pro Komisi roční zprávu o pokroku v provádění reformy soudnictví a příslušných donucovacích orgánů a o přijatých protikorupčních opatřeních. Rozhodnutí o založení tohoto mechanismu by obsahovalo některá měřítka přizpůsobená konkrétním nedostatkům zjištěným v každé zemi, na jejichž základě se měří pokrok.

Komise bude každoročně podávat zprávu o výsledcích tohoto mechanismu Evropskému parlamentu a Radě. Pokud jedna z těchto zemí nevyřeší nedostatky odpovídajících způsobem, přijme Komise bezpečnostní opatření pozastavující povinnosti současných členských států automaticky uznávat rozsudky nebo vykonávat příkazy k zatčení nebo státními zastupitelstvími dotčené země.

Základní práva

Evropské středisko pro sledování rasismu a xenofobie sleduje ochranu a integraci menšin v členských státech. Po přistoupení Bulharska a Rumunska rozšíří svoji působnost nebo působnost svého zástupce na tyto země.

3.3. Vyplácení finančních prostředků EU

Vyplácení finančních prostředků EU se dotýká existence občanů a hospodářských subjektů v nových členských státech a celkové rovnováhy finančních převodů mezi těmito zeměmi a rozpočtem Společenství.

Členský stát musí nabídnout nezbytné záruky pro řádné nakládání s prostředky EU v rámci sdíleného řízení, tj. společná zemědělská politika a strukturální fondy a Fondu soudržnosti. Jakékoli nedostatky v této oblasti mohou vést ke zpoždění vyplácení prostředků nebo k tomu, že Komise bude vyžadovat finanční opravy či zpětné náhrady.

V zemědělství jsou potřebné akreditované platební agentury a řádně integrovaný administrativní a kontrolní systém (IACS) pro provádění přímých plateb zemědělcům a hospodářským subjektům. Platební agentury nejsou v Rumunsku plně funkční a nejsou ani akreditovány. V Bulharsku i Rumunsku chybí řádný IACS. Pokud nedojde k nápravě, může Komise kromě stávajících mechanismů přijmout opatření na základě článku 37 Aktu o přistoupení a pozastavit Bulharsku nebo Rumunsku platby.

Realizace strukturálních opatření EU vyžaduje účinné plánovací a kontrolní struktury, finanční řízení a kontrolní systémy, také v oblasti veřejných zakázek. Přípravy Bulharska

v oblasti kontroly strukturálních výdajů je třeba zlepšit. Pokud nedojde k nápravě, zpozdí se platby provedené Komisí.

4. ZÁVĚR

Bulharsko a Rumunsko dosáhly při přípravě na členství pokroku. V mnoha oblastech plní obecně své závazky a jsou na cestě k plnění požadavků *acquis*. Je však třeba řešit řadu oblastí, ve kterých přetrvávají problémy. Některé z nich vyžadují zvýšené úsilí a v několika případech se potřebné přijmout okamžité opatření.

Přístupová smlouva stanoví, že Bulharsko a Rumunsko se stanou členy Evropské unie v roce 2007, pokud Rada na základě doporučení Komise nerozhodne, že přistoupení některé z těchto dvou zemí je nutné odložit do roku 2008. Rada může rozhodnout:

- kvalifikovanou většinou, pokud budou v případě Rumunska zjištěny v plnění jednoho nebo více specifických závazků a požadavků týkajících se politik práva, vnitřních věcí a hospodářské soutěže, které jsou uvedeny v příloze IX Aktu o přistoupení nebo
- jednomyslně, pokud bude k dispozici jasný důkaz, že stav příprav pro přijetí a provedení *acquis* v Bulharsku a Rumunsku je takový, že existuje nebezpečí, že jedna z obou zemí je prokazatelně nepřipravena splnit požadavky členství v řadě důležitých oblastí do dne 1. ledna 2007.

V souvislosti s celkovým pokrokem, kterého Bulharsko a Rumunsko dosáhly a který je posouzen v doprovodných monitorovacích zprávách a shrnut v tomto sdělení, se Komise domnívá, že Bulharsko a Rumunsko by měly být do 1. ledna 2007 připraveny na členství, pokud vyřeší celou řadu oblastí, ve kterých přetrvávají problémy.

Nejdůležitější je nestranný, nezávislý a účinný systém soudnictví, který je vybavený dostatečnými zdroji pro boj proti korupci a organizovanému zločinu, protože je předpokladem pro fungování společnosti a hospodářství jako celku. V tomto ohledu:

- Bulharsko musí prokázat jasné výsledky v boji proti korupci, zejména korupci na vyšších pozicích, a to zejména ve smyslu vyšetřování a návazných soudních řízení.
- Rumunsko musí na základě již dosažených výsledků pokračovat v úsilí a prokázat další výsledky v boji proti korupci, zejména ve smyslu vyšetřování a návazných soudních řízení.
- Bulharsko musí pokračovat v reformě soudnictví, zejména je nutné posílit jeho průhlednost, účinnost a nestrannost a odstranit pochybnosti o jeho nezávislosti.
- Rumunsko musí na základě již dosažených výsledků konsolidovat provádění stávající soudní reformy a dále zvýšit průhlednost, účinnost a nestrannost soudnictví.

Bulharsko dále musí:

- prokázat výsledky dosažené při vyšetřování a stíhání sítí organizovaného zločinu; provést účinnější a efektivnější právní předpisy k boji proti podvodům a korupci; zesílit prosazování ustanovení o praní špinavých peněz; zřídit řádný integrovaný

administrativní a kontrolní systém v zemědělství; vybudovat sběrná střediska a zařízení pro zpracování masa v souladu s acquis platným pro TSE a vedlejších produkty živočišného původu; a posílit finanční kontrolu pro budoucí využívání prostředků ze strukturálních fondů a Fondu soudržnosti.

Rumunsko dále musí:

- akreditovat platební agentury provádějící platby v rámci společné zemědělské politiky; zřídit řádný integrovaný administrativní a kontrolní systém v zemědělství; vybudovat sběrná střediska a zařízení pro ošetření masa v souladu s acquis platným pro TSE a vedlejší produkty živočišného původu; zajistit, aby systémy IT používané daňovou správou byly interoperabilní v souladu se systémy ve zbývajících členských státech EU, aby byl umožněn řádný odvod DPH v celém vnitřním trhu.

Komise podá zprávu o pokroku, kterého Bulharsko a Rumunsko dosáhly v oblastech, ve kterých stále přetrvávají problémy, nejpozději počátkem října. Na tomto základě Komise zváží, zda datum přistoupení k Evropské unii 1. ledna 2007 bude zachováno. Tato zpráva bude obsahovat i údaje k oblastem, ve kterých bude po přístupu nutné přijmout bezpečnostní a jiná nápravná opatření.